

Porszívó

Használati útmutató

CH



SENCOR®

SVC 682VT / SVC 684TQ

A készülék első bekapcsolása előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket csak a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja. A használati útmutatót őrizze meg, később is szüksége lehet rá.

Legalább a termékhiba felelősség (illetve garancia) időtartama alatt javasoljuk az eredeti csomagolás (kartondoboz és egyéb csomagolóanyagok), a pénztári bizonylat, a termékhiba felelősségre vonatkozó gyártói nyilatkozat vagy a garancialevél megőrzését. Szállítás esetén a készüléket csomagolja vissza a gyártó eredeti dobozába. Az eredeti csomagolás biztosítja a készülék maximális védelmét (pl. költözködés során, vagy a készülék szervizbe küldése esetén).

HU-1

TARTALOM

FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK	3
A PORSZÍVÓ RÉSZEI	6
A PORSZÍVÓ ÖSSZEÁLLÍTÁSA	7
A PORSZÍVÓ HASZNÁLATA	8
TARTOZÉKOK HASZNÁLATA	9
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	9
HIBAELHÁRÍTÁS	11
A PORSZÍVÓ TÁROLÁSA	11
MŰSZAKI ADATOK	12
TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP	13
A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ	14
AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE	14

FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- 1) A terméket vegye ki a csomagolásból, és addig ne dobja ki a csomagolóanyagot, amíg minden tartozékot és alkatrészt meg nem talál.
- 2) A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják. A készüléket és tartozékait 8 év alatti gyerekeknek elérhetetlen helyen tárolja.
- 3) A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
- 4) Ne használjon olyan tartozékot, amit nem a készülékhez kapott, illetve amit a gyártó nem ajánl a készülékhez.
- 5) A hálózati vezetéket ne helyezze le forró felületre vagy éles tárgyakra. A hálózati vezetékre ne helyezzen rá nehéz tárgyakat. A vezetéket úgy helyezze el, hogy arra senki se lépjen rá, és abban senki se akadjon el. Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezeték ne érjen hozzá forró felületekhez.
- 6) A sérült hálózati vezetéket csak szakszerviz, vagy villanszerelő szakember cserélheti ki. Ellenkező esetben áramütés érheti. Ha a készülék hálózati vezetéke vagy csatlakozódugója sérült, akkor a készüléket ne használja.
- 7) A hálózati csatlakozódugót tilos a vezetéknél fogva kihúzni az aljzatból, a művelethez fogja meg a csatlakozódugót.
- 8) A készüléket ne próbálja meg saját erőből megjavítani, illetve ne bontsa meg. Áramütés érheti! A készülék minden javítását vagy beállítását bízza a legközelebbi márkaszervizre. A készülék megbontása vagy szakszerűtlen javítása esetén a garancia érvényét veszti.

- 9) A készüléket ne fogja meg, ha nedves a keze vagy a lába.
- 10) A készüléket gyúlékony és robbanékony anyagok közelében ne használja és ne tárolja.
- 11) A készüléket háztartásokban, irodákban és más hasonló helyiségekben lehet használni. A készüléket ne használja ipari környezetben vagy szabadban!
- 12) A készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra használni tilos.
- 13) A készüléket óvja a fröccsenő víztől és egyéb folyadékoktól. A készülékbe vizet vagy más folyadékot önteni tilos. A készüléket vízbe vagy más folyadékba mártani tilos.
- 14) Ügyeljen arra, hogy a készülék ne kerüljön kapcsolatba vízzel. A készüléket ne használja fürdőkád, mosdó vagy vízzel megtöltött edények közelében!
- 15) Használat után a hálózati vezetéket húzza ki az elektromos aljzatból. Tisztítás előtt szintén az előzőek szerint járjon el.
- 16) A bekapcsolt készüléket ne hagyja felügyelet nélkül!
- 17) A készüléket ne tegye ki közvetlen napsütés hatásának, a készüléket ne állítsa hőforrások közelébe vagy nyílt láng mellé, mert a műanyag alkatrészek deformálódhatnak, vagy rosszabb esetben akár meg is gyulladhatnak.
- 18) Ha a készülék működik, akkor a szívó és fúvó nyílásokat nem szabad eldugaszolni, mert az áramló levegő hiányában a motor túlmelegedhet és meghibásodhat.
- 19) Az alábbi tárgyak és anyagok porszívózása készülék meghibásodást vagy személyi sérülést okozhat:
 - nedves padló, víz vagy más folyadék;
 - éles és hegyes tárgyak (pl. üvegszilánk, cserép, tű, gombostű stb.);
 - izzó cigaretta és füstölő anyagok, gyufa, gyúlékony vagy robbanékony anyagok, illó anyagok (pl. benzin; oldószer, hígító stb.);
 - liszt, cement, vakolat (pl. falfűrés utáni porszívózás).
- 20) A hálózati vezeték felcsévélése közben a vezetéket tartsa a kezében, ellenkező esetben a csapódó dugasz anyagi vagy személyi sérülést okozhat.

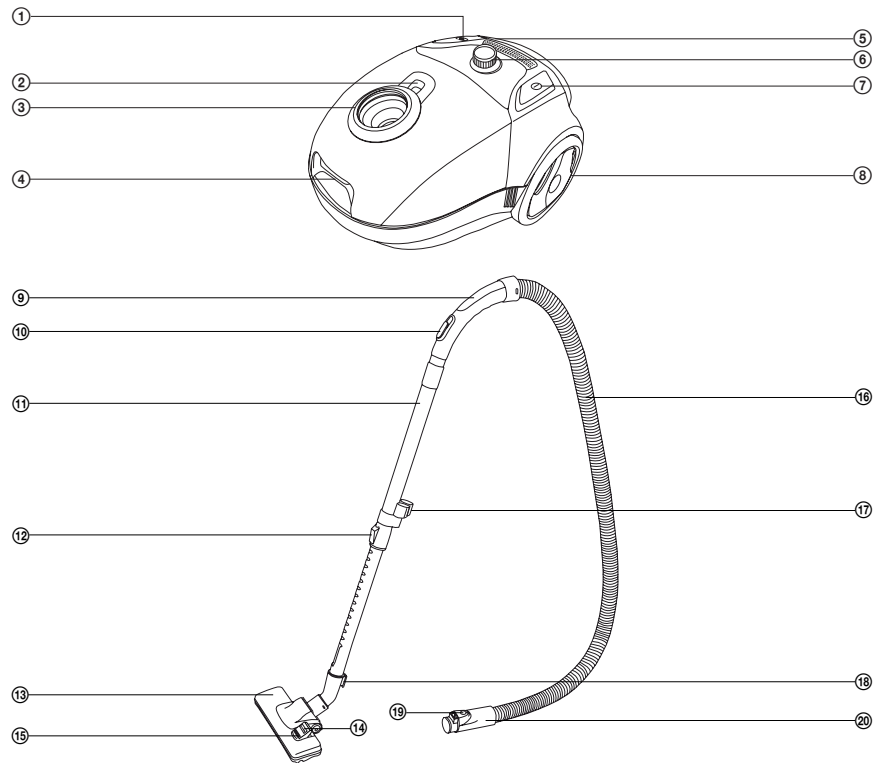
- 21) Ne porszívózzon fel nagyobb papírdarabokat vagy műanyag zacskókat. Ezek tömődést okoznak a szívócsőben vagy a szívótömlőben. Ha a készülék eltömődik, vagy abban dugulás keletkezik, akkor a készüléket azonnal kapcsolja le és a hálózati vezetéket is húzza ki a fali aljzatból. Majd szüntesse meg a tömődést vagy dugulást.
- 22) A szívótömlőre ne lépjen rá és azt ne hajtogassa. Ha szívótömlőn sérülést (törés, beszakadás stb.) észlel, akkor a készüléket ne használja.
- 23) A hálózati vezetéken ne húzza át a porszívót.
- 24) A porszívót porzsák, bemeneti mikro-szűrő, kimeneti H.E.P.A vagy mikro-szűrő nélkül ne üzemeltesse.
- 25) A szívócsövet, a szívófejet, vagy más szívó tartozékot a szemhez vagy fülhöz tartani tilos!
- 26) Bizonyos padlótípusok porszívózása esetén elektrosztatikus kisülések keletkezhetnek, ezek azonban a felhasználóra veszélytelenek.
- 27) A gyártó nem vállal felelősséget a készülék és tartozékai helytelen használatából eredő károkért és sérülésekért (sérülés, égési sérülés, tűz, élelmiszer tönkremenetele stb.).

Porszívó

SVC 682VT / SVC 684TQ

A PORSZÍVÓ RÉSZEI

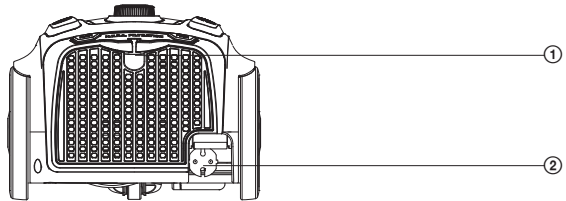
A. ábra



- ① Vezeték csévélő gomb
- ② Porzsák telítettség kijelző
- ③ Szívónyílás a tömlő csatlakoztatásához
- ④ Fedélnyitó kapcsoló
- ⑤ Kimeneti H.E.P.A. szűrő rács
- ⑥ Szívásteljesítmény szabályozó
- ⑦ START/STOP gomb
- ⑧ Gumiabroncsos kerék
- ⑨ Fogantyú
- ⑩ Mechanikus szívásteljesítmény szabályozó
- ⑪ Teleszkópos cső
- ⑫ Teleszkópos cső retesz

- ⑬ Padlószívó fej
- ⑭ Billenő kapcsoló állása szőnyeg porszívózásához
- ⑮ Billenő kapcsoló állása kemény (sima) padló porszívózásához
- ⑯ Szívótömlő
- ⑰ Tartozék tartó
- ⑱ Akasztó a vízszintes vagy függőleges parkoló helyzetben való rögzítéshez
- ⑲ Retesz
- ⑳ Tömlőcsatlakozó

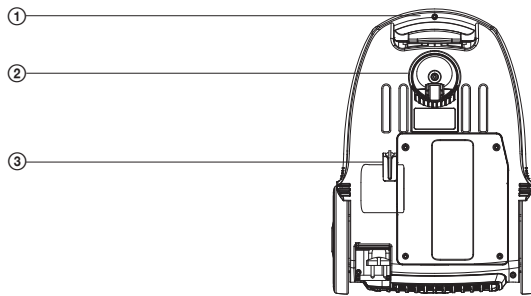
B. ábra



① Vízsintes parkoló helyzet

② Hálózati vezeték

C. ábra



① Fogantyú a porszívó szállításához

② Önbeálló kerék

③ Függőleges parkoló helyzet

A PORSZÍVÓ ÖSSZEÁLLÍTÁSA

A szívótömlő csatlakoztatása

A szívótömlő végén található csatlakozón egyszerre nyomja meg mindkét reteszt, majd a csatlakozót dugja a porszívó szívónyílásába. A tömlő megfelelő rögzítését kattánás jelzi.

A fogantyú és a teleszkópos szívócső csatlakoztatása

A fogantyút dugja a teleszkópos szívócső nagyobb átmérőjű végébe.

A szívófej felerősítése a teleszkópos csőre

A szívófejet dugja a teleszkópos szívócső kisebb átmérőjű végére.

A teleszkópos cső hosszúságának a beállítása

A teleszkópos csővön található reteszt nyomja be és tartsa benyomva (a nyíl irányába), majd állítsa be a teleszkópos cső hosszúságát. A reteszt engedje le, majd a csövet egy kicsit még húzza szét (amíg kattánást nem hall). A kattánás a teleszkópos cső rögzülését jelzi.

A PORSZÍVÓ HASZNÁLATA

A porszívó csatlakoztatása az elektromos hálózathoz

A hálózati vezeték csatlakozódugóját megfogva húzzon ki annyi vezetékét a készülékből, amennyi a kényelmes porszívózáshoz szükséges. A hálózati vezeték csatlakozódugóját dugja az elektromos aljzatba.



Figyelmeztetés:

A hálózati vezeték optimális használati hosszúságát a sárga jel mutatja. A vezetékét a piros jelnél jobban ne húzza ki a porszívóból.

A szívófej beállítás a padló típusa szerint

A padló típusa szerint, az alábbiaknak megfelelően állítsa be a szívófejen a kefét.

- Szőnyeg porszívózása esetén a kefét a kapcsolóval húzza be.
- Kemény padlóburkolat porszívózása esetén a kefét a kapcsolóval nyomja ki.

A porszívó be- és kikapcsolása

A porszívó bekapcsolásához nyomja meg a START/STOP gombot. A kikapcsoláshoz ugyanezt a gombot nyomja meg.

Szívás szabályozás

A szívási teljesítmény az elektronikus szívás szabályozóval állítható be. A szabályozó gomb óramutató járásával azonos irányba való elforgatásával (MAX jel felé) a szívási teljesítmény növekszik, míg ellenkező irányba elforgatva (MIN jel felé) a szívási teljesítmény csökken. Kisebb mértékben a fogantyún található csúszka mechanikus állításával is szabályozható a szívási teljesítmény.



Tipp

- A maximális szívási teljesítményt szőnyegek és kemény padlóburkolatok porszívózásához használja. A kárpitos bútorokat, függönyöket stb. csökkentett szívási teljesítménnyel porszívózza.
- Ha porszívózás közben a fogantyú eldugul, akkor húzza le a teleszkópos csövet és vegye ki a készülékből a szívótömlőt is. A fogantyút dugja a porszívó szívócsővébe és próbálja meg kiporszívózni a dugulást okozó tárgyat a fogantyúból.

A porszívózás rövid idejű megszakítása

A porszívózás rövid idejű megszakítása idején, a porszívó vízszintes vagy függőleges parkoló helyzetének megfelelően, a szívófejet rögzítse a készüléken kialakított tartóban.



Figyelmeztetés!

A porszívót ne mozgassa, ha az parkoló helyzetben van! A szívófej tartó kitörhet.

A porszívózás befejezése

A porszívózás befejezéséhez előbb a START/STOP gombot nyomja meg, majd a hálózati vezetékét is húzza ki az aljzatból.

A hálózati vezeték felcsévéeléséhez nyomja meg a csévéelő gombot. A vezetékét tartsa a kezében, előzze meg a vezeték csapódását és hirtelen behúzását.



Tipp

Ha a vezeték nem tekeredik fel teljes hosszában, akkor húzzon ki kb. 50 cm vezetékét a porszívóból, majd ismét nyomja meg a kábelcsévéelő gombot.

A porszívó mozgatása

A porszívót a mozgatáshoz és szállításhoz a fogantyúnál fogja meg.

TARTOZÉKOK HASZNÁLATA

D. ábra



Tipp

Ha állandóan elérhető közelségben kívánja tárolni a tartozékokat, akkor használja a teleszkópos szívócsövön kialakított speciális tárolót.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



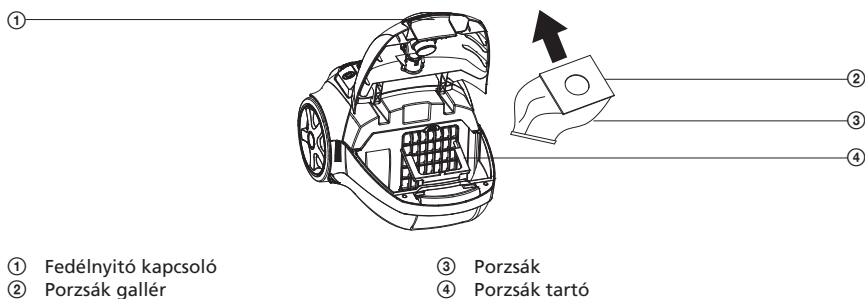
Figyelmeztetés!

A tisztítás megkezdése előtt a porszívót kapcsolja le és a hálózati vezetéket húzza ki a fali aljzatból.

A porzsák cseréje

Ha a porzsák telítettség kijelző bekapcsol, akkor a porzsákokat minél előbb cserélje ki. Ellenkező esetben a porszívó szívóteljesítménye csökken.

E. ábra



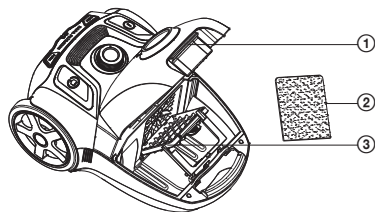
- 1) Nyomja meg a fedélnyitó kapcsolót és a fedelet hajtsa fel, hogy hozzáférjen a porszívó szűrőteréhez.
- 2) A nyíl irányában húzza ki a porzsák gallért a műanyag tartóból, majd tegyen be új porzsákokat.
- 3) A fedelet zárja le, kattanás jelzi a megfelelő zárást.

Porszívó

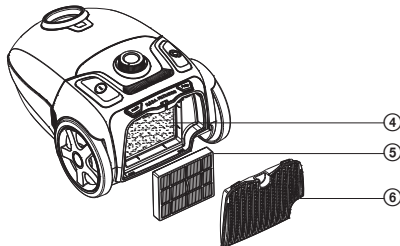
SVC 682VT / SVC 684TQ

A bemeneti mikro-szűrő, a kimeneti H.E.P.A. szűrő és a mikro-szűrő cseréje és tisztítása

F. ábra



- ① Fedélnyitó kapcsoló
- ② Bemeneti mikro-szűrő
- ③ Bementi mikro-szűrő rács



- ④ Kimeneti mikro-szűrő
- ⑤ Kimeneti H.E.P.A. szűrő
- ⑥ Kimeneti mikro-szűrő és H.E.P.A. szűrő rács

- 1) Nyomja meg a fedélnyitó kapcsolót és a fedelet hajtsa fel.
- 2) A nyíl irányában húzza ki a porszák gallért a műanyag tartóból, hogy hozzáférjen a mikro-szűrőhöz.
- 3) A bementi mikro-szűrő rácsot hajtsa le és a mikro-szűrőt vegye ki.
- 4) A porszívó hátlapjánál egyszerre nyomja meg mindkét PUSH gombot. A kimeneti mikro-szűrő és H.E.P.A. szűrő rácsot vegye le a porszívóról. A rácsot tegye félre és mindkét szűrőt vegye ki.
- 5) A mikro-szűrők (kisebb mértékű szennyeződés esetén) langyos folyóvíz alatt elmoshatók. A H.E.P.A. szűrő (kisebb mértékű szennyeződés esetén) szintén mosható (langyos folyóvízben). Ezzel azonban csak a felszíni szennyeződések távolíthatók el. Ha a szűrők erősen szennyezettek, akkor azokat cserélje ki.
- 6) A kimosott szűrőket szobahőmérsékleten tökéletesen szárítsa meg. A szűrőket ne szárítsa fűtőtesten vagy hajszárítóval. A bemeneti mikro-szűrőt, a kimeneti H.E.P.A. és a mikro-szűrőt tegye vissza a helyére, majd a rácsot is szerelje vissza.
- 7) Tegye be a porszákot is.
- 8) A fedelet zárja le, kattánás jelzi a megfelelő zárást.



Figyelmeztetés!

A szűrőket nedves állapotban a porszívóba visszatenni tilos! A kimosott szűrőket tökéletesen meg kell szárítani.

A porszívó tisztítása

A készülék külső felületét enyhén benedvesített puha és tiszta ruhával törölje meg. A tisztításhoz csiszoló anyagokat, hígító- vagy oldószereket tartalmazó tisztítóanyagokat használni tilos. Ezek a készülék felületén maradó sérüléseket okozhatnak.

HIBAELHÁRÍTÁS

Mielőtt a szervizhez fordulna, kérjük ellenőrizze le a következő lehetőségeket.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A motor nem kapcsol be.	A hálózati vezeték nincs megfelelő módon a fali aljzathoz csatlakoztatva. A fali aljzat sérült. A porszívó nincs bekapcsolva.	Dugja a csatlakozódugót ütközésig a fali aljzatba. Ellenőrizze le a fali aljzatot. A készüléket kapcsolja be.
Kicsi a szívóteljesítmény.	A készülékben dugulás van. A porzsák megtelt.	Szüntesse meg a dugulást. Tegyen be új porzsákot.
A vezeték nem tekeredik fel teljesen.	A vezeték lecsúszott a csévéző dobról.	A vezetéket csévézés közben tartsa a kezében és azt kissé feszítse meg.
A vezetéket nem lehet kihúzni.	A vezeték rosszul tekeredett fel.	Nyomja meg a csévéző gombot és próbálja meg újból behúzni a vezetéket.
A szívásteljesítmény szabályozó nem működik.	A készülék meghibásodott.	A készüléket javíttassa meg (márkaservizben).
A vezeték nem marad kihúzott állapotban.	Rossz a kábelcsévéző.	A készüléket javíttassa meg (márkaservizben).

A PORSZÍVÓ TÁROLÁSA

A porszívót a használat után szétszerelve lehet tárolni, illetve a porszívó valamelyik parkoló helyzetében, összeszerelt állapotban is tárolható.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség.....	220–240 V
Névleges frekvencia.....	50 Hz
Névleges teljesítményfelvétel.....	850 W
Érintésvédelmi osztály.....	II
Zajszint	75 dB(A)
Hálózati vezeték hossza	7 m
Takarítási hatótávolság	10 m
Porzsák térfogata	2,5 l
Méret (hosszúság × szélesség × magasság)	425 × 225 × 315 mm
Tömeg	4,9 kg

A készülék deklarált zajszintje 75 dB(A), ami "A" akusztikus teljesítménynek felel meg, 1 pW akusztikus teljesítményt figyelembe véve.

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.

TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP

A gyártó neve / védjegye	SENCOR
Modellazonosító	SVC 862VT / SVC 864TQ
Energiahatékonysági osztály*	B
Éves energiafogyasztás (kWh)**	32,3 kWh
Szőnyegtisztítási osztály	D
Kemény padlóburkolat tisztítási osztály	B
Por visszabocsátási osztály	B
Hangteljesítmény szintje (dB(A))	75 dB(A)
Névleges teljesítményfelvétel	850 W

* „A” energiahatékonysági osztály (legjobb hatékonyságú és legkisebb energiafogyasztású készülék), „G” (legrosszabb hatékonyságú és legnagyobb energiafogyasztású készülék).

** Az éves energiafogyasztás becült értéke (kWh/év), 50 porszívózási ciklust figyelembe véve. A tényleges éves fogyasztás a készülék tényleges használatától függ.

Az értékeket a 665/2013/EU rendelet szerint határoztuk meg.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISSÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmét, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható a háztartási hulladék közé. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz a terméket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fentiek alternatívájaként az EU országokban, illetve más európai országokban, hasonló termék vásárlása esetén az elhasználdott termék az üzletben is leadható. A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával Ön is segíti megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

Az Európai Unió országaiiban működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Ártalmatlanítás az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.